
Mounting and care instructions

Notice de montage et d'entretien

Instrucciones de montaje y conservación

Widespread Faucet

Robinetterie à flux large

Grifería con mandos hacia fuera

For the following models:

Pour les modèles suivants :

Para los siguientes modelos:

CE1060005UXX

DS1060005UXX

NO1060005UXX

XX Color Codes:

Codes couleur XX :

Códigos de color XX:

10 - Chrome

70 - Brushed Nickel

46 - Matte Black

37 - Brushed Gold

	Important information	4
	Installation	5
	Operation	13
	Care & maintenance	14

en

	Remarques importantes	16
	Montage	17
	Commande	25
	Entretien & maintenance	26

fr

	Información importante	28
	Montaje	29
	Manejo	37
	Conservación y mantenimiento	38

es



These instructions are part of the Duravit product and must be read carefully and kept available at all times.

Target readership and qualifications

The product may only be installed by a qualified plumber.

Explanation of the key words



CAUTION

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE

Addresses practices not related to physical injury.

Technical data

Operating pressure	max. 125 PSI
Recommended	20-75 PSI
Test pressure	60 PSI
1 MPa = 10 bar = 145 PSI	
Hot water temperature	max. 140 °F



This unit meets or exceeds the following:

- ASME A112.18.1
- CSA B125.1
- ADA Compliant
- NSF/ANSI/CAN 61: Q ≤ 1



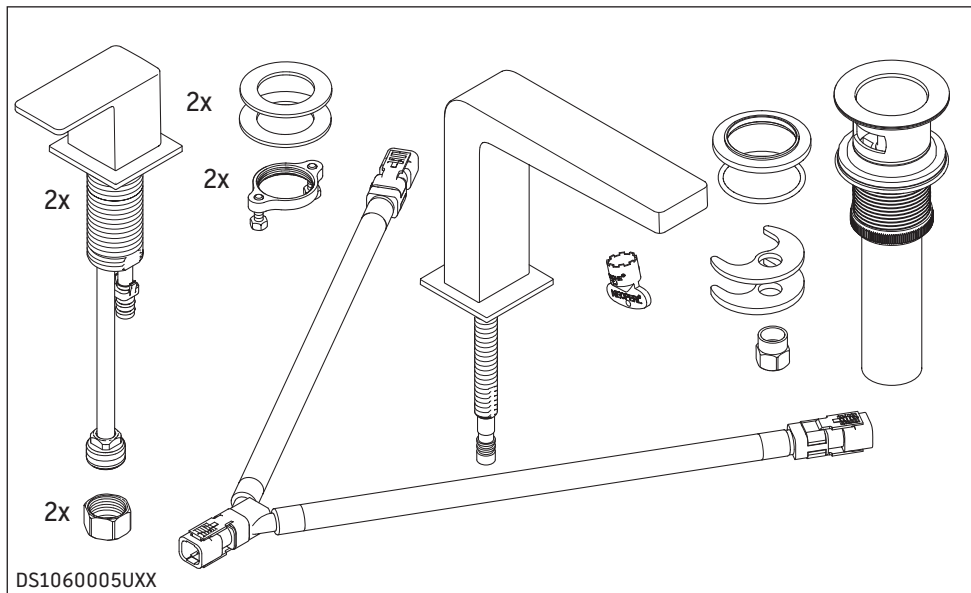
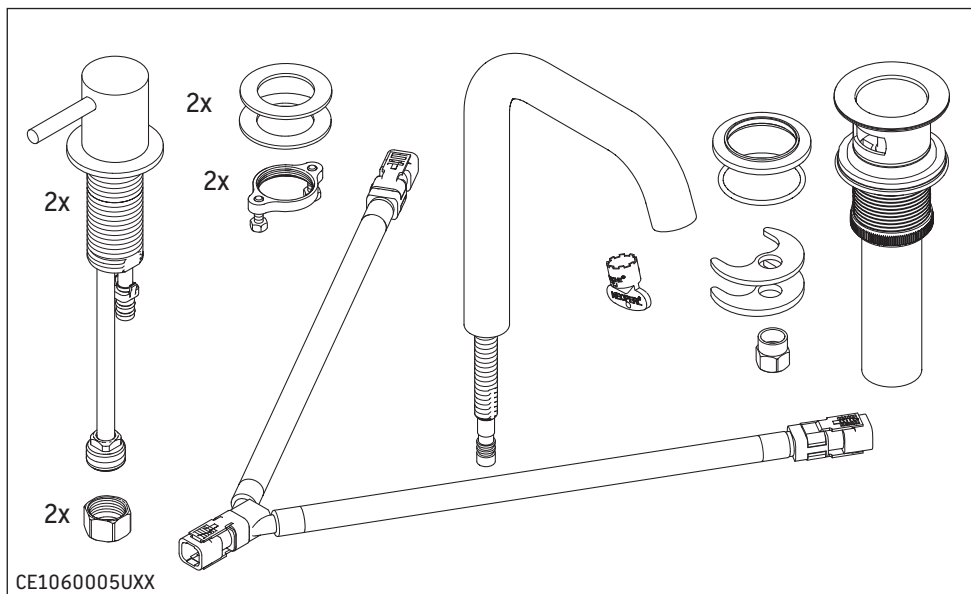
Safety instructions

Cut and crush injuries

- > Wear gloves when installing the product.

Product and/or property damage

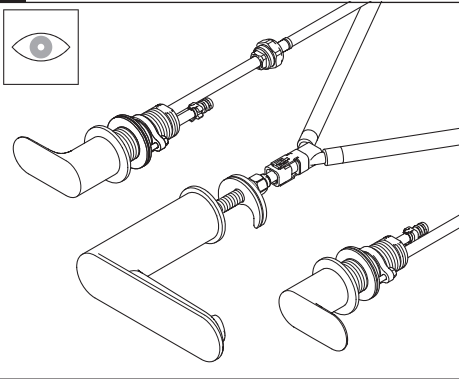
- > Observe the local installation regulations and any country-specific standards at all times.
- > Equalise pressure differences between cold and hot water connections.
- > Observe the manufacturer's instructions for installation with continuous flow heaters.



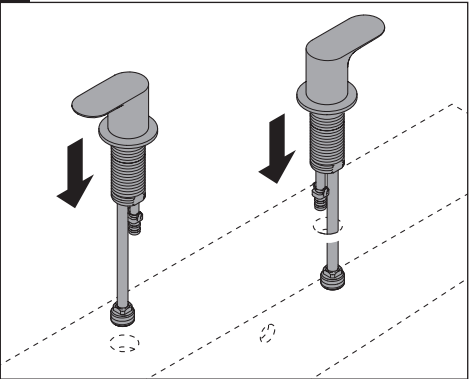
This diagram illustrates the exploded view of the 1000BASE-T Ethernet switch assembly. The components are arranged as follows:

- Left Side:** A vertical assembly consisting of a top L-shaped bracket (labeled 2x), a threaded rod with a small connector at the bottom (labeled 2x), and a hex nut at the very bottom (labeled 2x).
- Top Center:** A circular flange with a central hole (labeled 2x) and a small circular component with a central hole (labeled 2x).
- Center:** A vertical threaded rod with a black O-ring seal.
- Right Side:** A vertical assembly consisting of a top L-shaped bracket (labeled 2x), a threaded rod with a small connector at the bottom (labeled 2x), and a hex nut at the very bottom (labeled 2x).
- Bottom Center:** A horizontal cable with an RJ45 connector at one end and a small circular component at the other.
- Far Right:** A circular flange with a central hole (labeled 2x) and a small circular component with a central hole (labeled 2x).

1



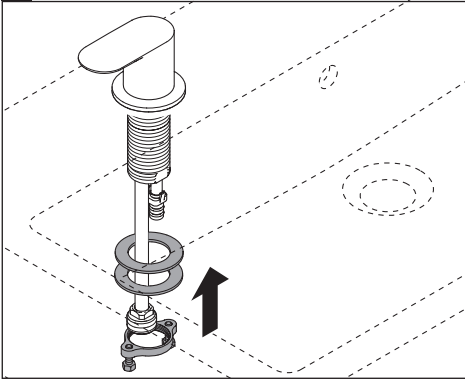
2



6

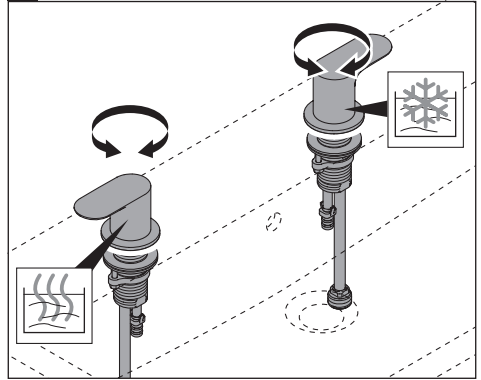


3



- > From underneath the sink, assemble mounting gaskets and lock nuts on each handle cartridge.

4



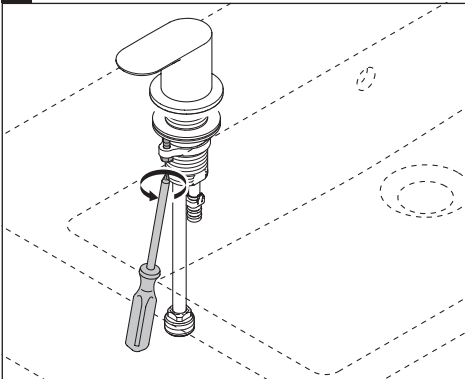
- > Inspect the alignment of the handles. The handles must be horizontal and face away from each other.

NOTICE

Likelihood of confusion

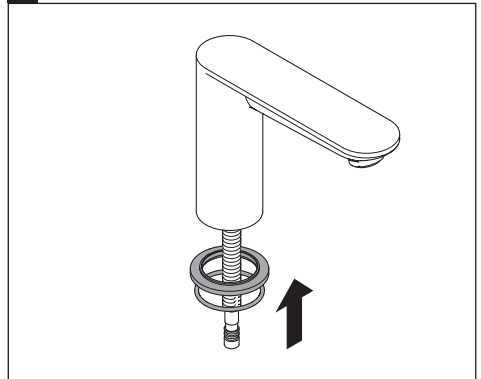
- > Use handle with the red dot for hot water.
- > Use handle with the blue dot for cold water.

5



- > Tighten the lock nut and screw.

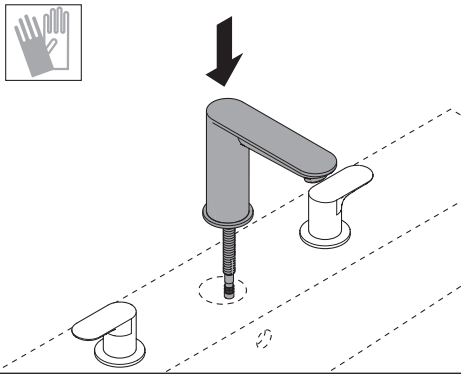
6



- > Slide the Flange and O-ring to the base of spout.



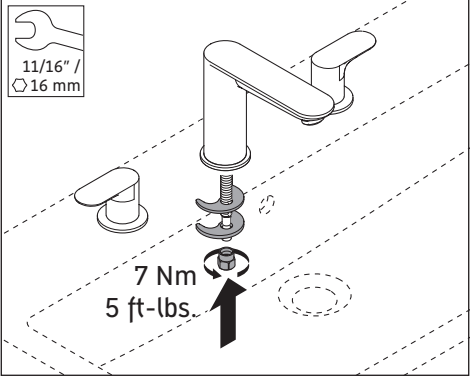
7



CAUTION Cut and crush hazard. Wear gloves during installation.

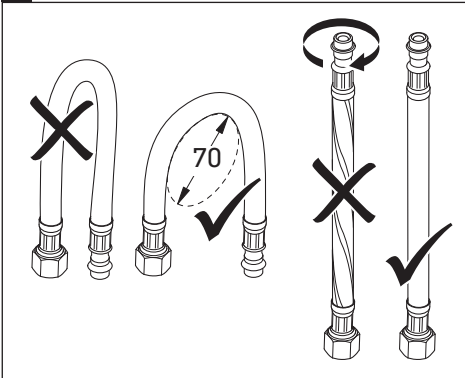
- > Insert the spout body and flange into the hole.

8



- > From underneath the sink, add the rubber and stainless steel gaskets, then use the nut to tighten the washer and fix the spout in place.

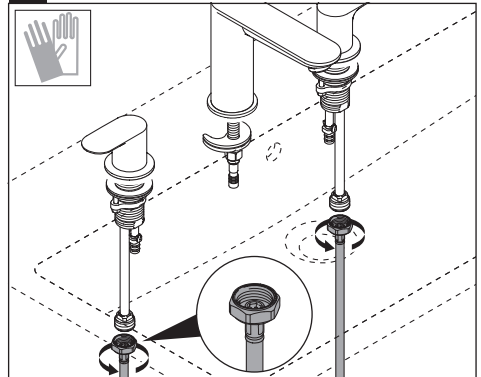
9



NOTICE

To avoid leakage, make sure that hoses are not kinked or twisted during installation.

10a



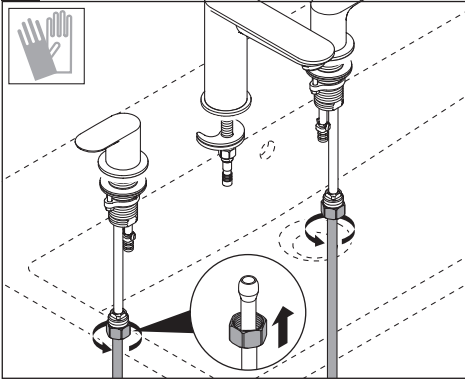
CAUTION

Cut and crush hazard. Wear gloves during installation.

- > Connect the hot and cold water hoses to the water inlet hole of the valve body.



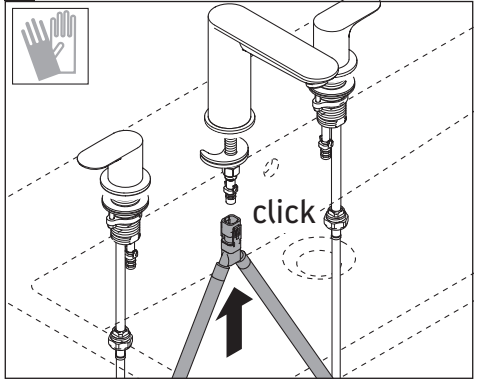
10b



⚠ CAUTION Cut and crush hazard. Wear gloves during installation.

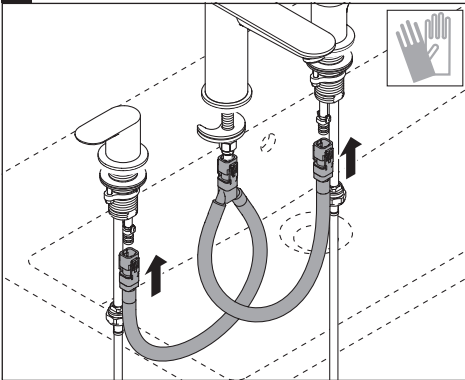
- > If connecting to hard-sealed copper pipes, remove the nut to connect hoses.

11



- > Place the blue positioning block into the clamp slot of the screw, then push the quick fit Y hose to the screw.

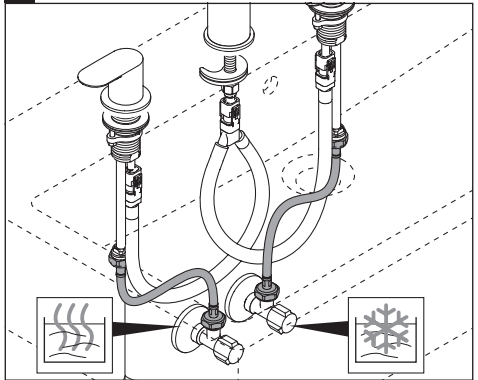
12



⚠ CAUTION Cut and crush hazard. Wear gloves during installation.

- > Cross the two ends of the Y hose, then connect to the water outlet hole of the valve body.

13



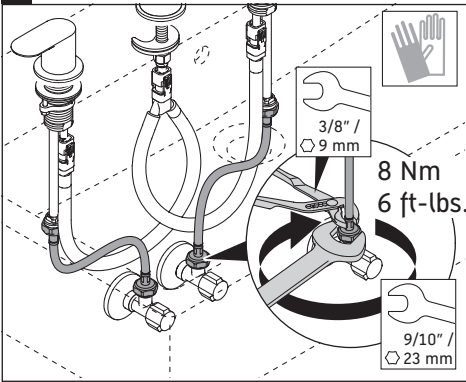
⚠ CAUTION The hot valves can cause scalding. Avoid contact.

- > Attach supply lines to each valve body and attach supply lines to shutoff valves.
- > Connect cold water valve to handle with the blue dot, and the hot water valve to the handle with the red dot.



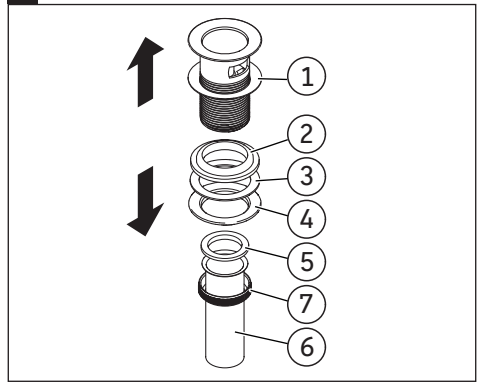
en

14



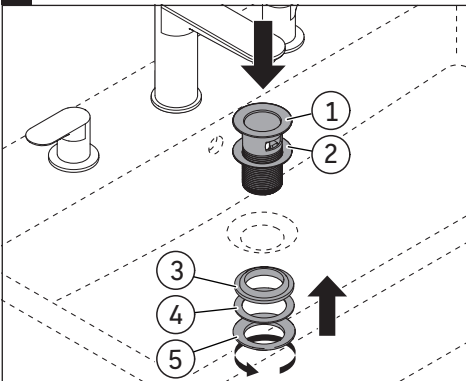
- > Tighten all connections with wrench until secure. Maximum torque 6 ft-lbs.
- > Do not over-tighten.

15



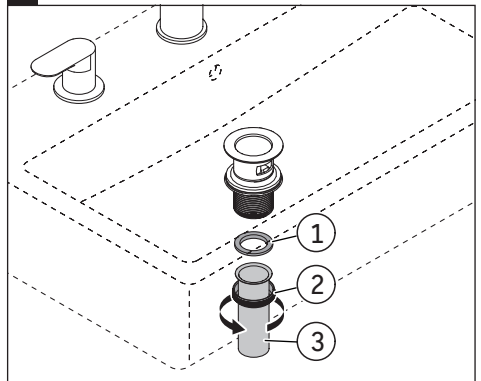
- > Unscrew the nut (7) from the pop-up body (1), move over the tail pipe (6) and washer (5), then unscrew the coupling nut (4) and remove the washers (2 & 3).

16

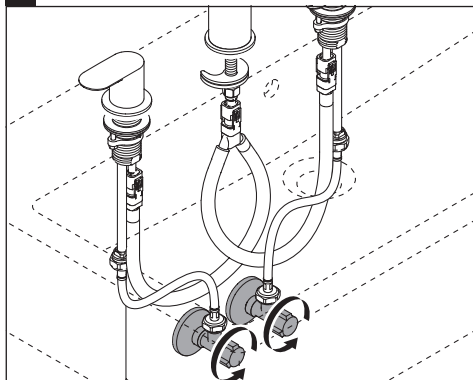


- > Place the washer (2) underneath the flange of the pop-up body (1). Slide the pop-up body (1) down through the drain hole. From underneath, slide the washer (3 & 4) against the bottom of the vessel or basin, thread the coupling nut (5) and tighten. Do not over-tighten.

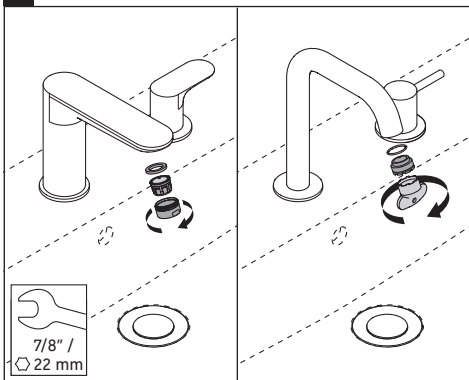
17



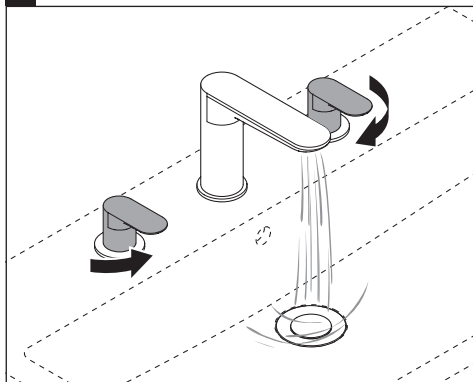
- > From the underside of the sink, slide the nut (2) over the tail pipe (3). Place the washer (1) into the nut and hand-tighten.
- > Do not over-tighten. Duravit recommends the use of silicone or acid free putty.

**18**

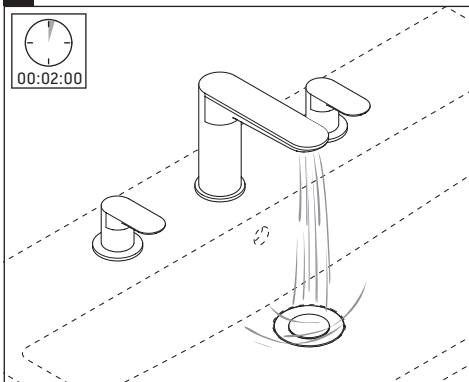
- > Turn on hot and cold water supply.

19

- > Flush debris from the plumbing system by removing the aerator using the provided tool. If no tool is provided, use a 7/8" / 22 mm wrench.
- > Flush the aerator on both sides. Duravit recommends cleaning the aerator once a month.

20

- > Turn on hot and cold water supply.
- > Check for leaks.

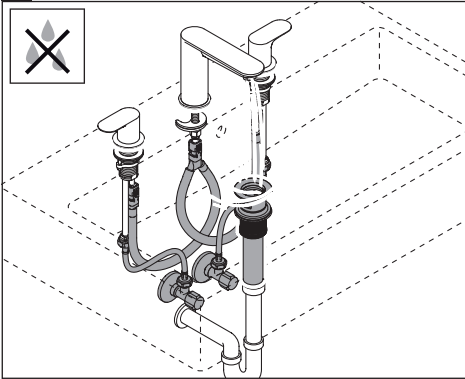
21

- > Flush the hot and cold supplies for at least 2 minutes.



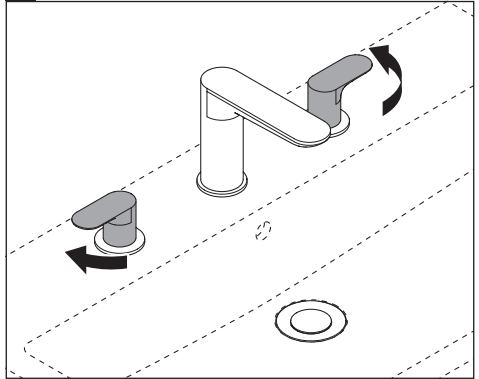
en

22



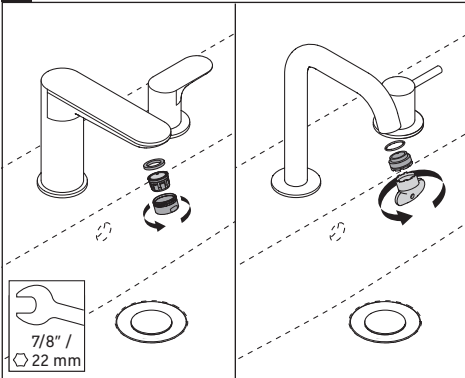
> Check for leaks.

23

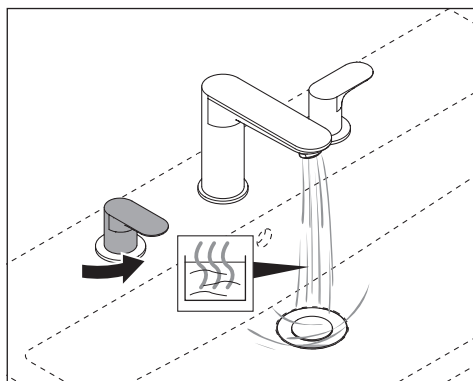


> Turn off hot and cold handles.

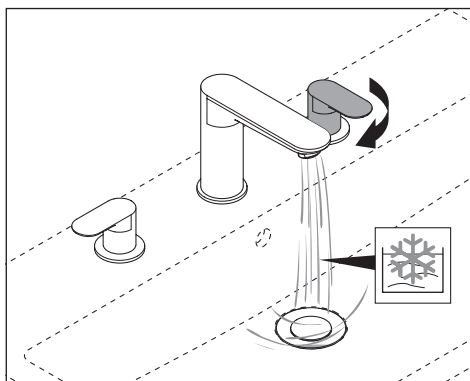
24



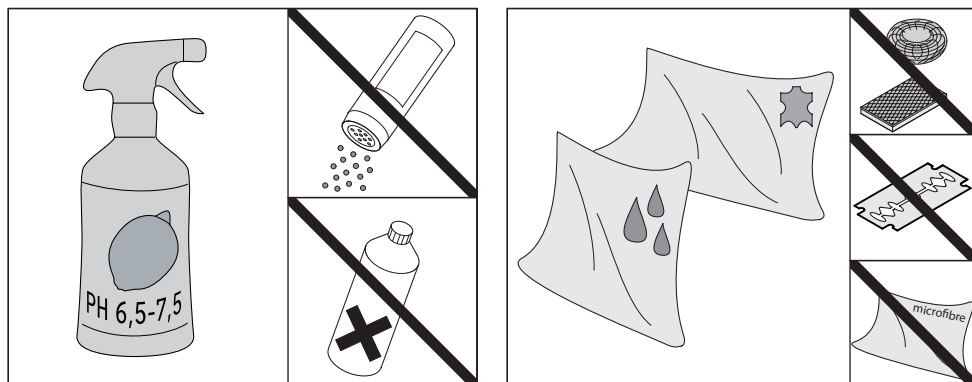
> Reinstall the aerator using the provided tool. If no tool is provided, use a 7/8" / 22 mm wrench. Do not over-tighten.



> Turn on the hot water supply by turning the handle to the right.



> Turn on the cold water supply by turning the handle to the left.

**Chemical/Cleaners to avoid:**

- Abrasives and polishes, including bleach based cleaners
- Scrubbing bubbles and Lysol basin tub
- Soft scrub, tile cleaner and Windex original
- Fantastic antibacterial heavy duty and comet bathroom cleaner
- Products containing hydrofluoric
- Hydrochloric and/or phosphoric acids
- Anything with caustic agents
- Anything with ammonia, bleach or acid

Chemical/Cleaners recommended:

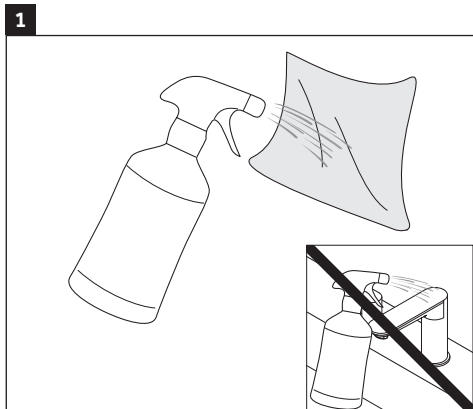
Mild cleaner (ph7) based on citric acid.

Cleaning tools to avoid:

- Abrasive cleaning pads
- Scraping tools
- Abrasive cleaning tools

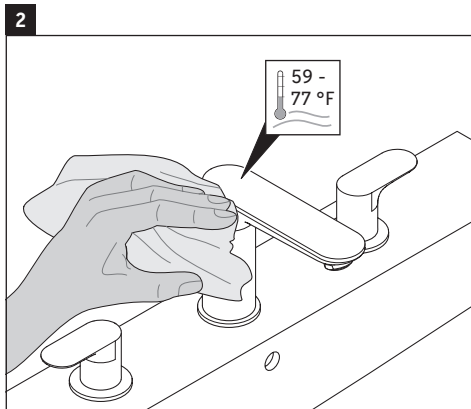
Cleaning tools recommended:

- Moistened soft cloth
- Leather cloth

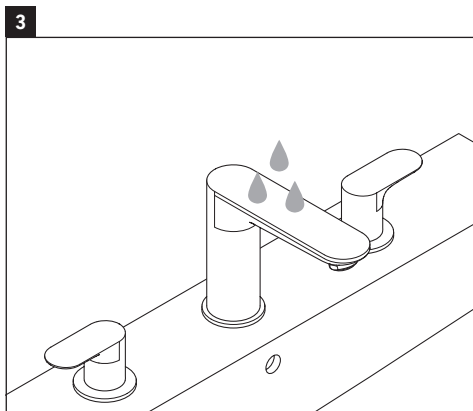
**NOTICE**

Direct contact with cleaner and cleaner mist can cause damage to both the faucet and fittings.

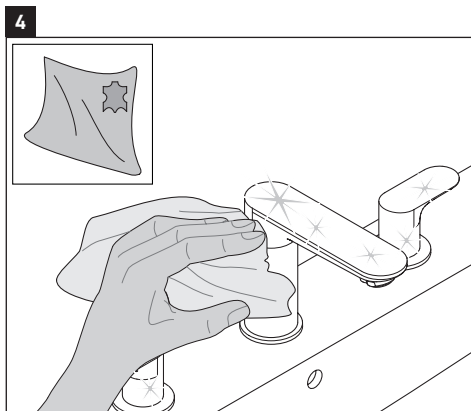
- > Spray cleaner onto the cleaning cloth.



- > To protect the finish, temperature should not exceed 77 °F.



- > Rinse with water.



- > Dry with a clean cloth.



Ces instructions font partie du produit Duravit et doivent être lues attentivement et conservées en tout temps.

Lectorat ciblé et compétences

Le produit peut seulement être installé par un plombier compétent.

Explication des mots-clés

MISE EN GARDE Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures mineures ou moyennes.

ATTENTION Répond à des pratiques qui ne sont pas reliées aux blessures physiques.

Données techniques

Pression de fonctionnement max. 125 PSI
Recommandée 20-75 PSI
Pression de test 60 PSI.
1 MPa = 10 bar = 145 PSI
Température de l'eau chaude 60 °C (140°F) max.



Cette unité répond ou dépasse ce qui suit :

- ASME A112.18.1
- CSA B125.1
- Conforme avec ADA
- NSF/ANSI/CAN 61: Q ≤ 1



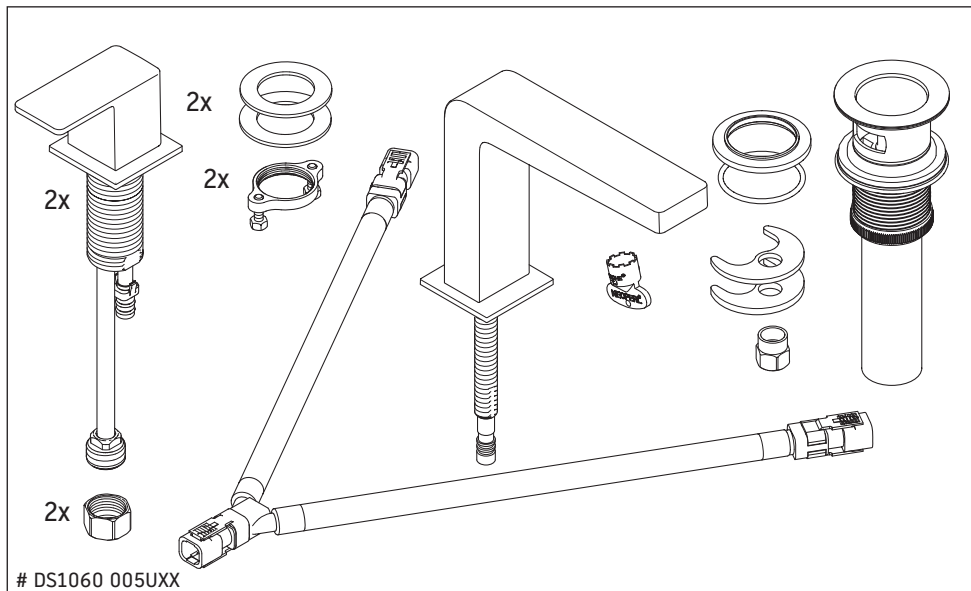
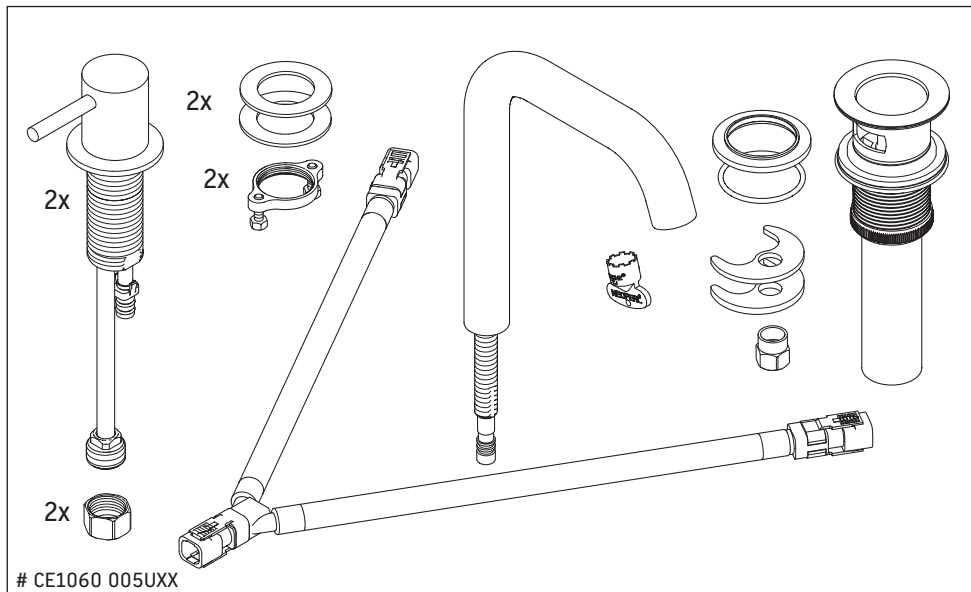
Instructions sur la sécurité

Blessures et coupures

- > Portez des gants lorsque vous installez le produit.

Endommagement d'un produit et/ou d'une propriété

- > Observez les règlements d'installation locaux et les normes nationales particulières en tout temps.
- > Égalisez les différences de pression entre les raccordements d'eau froide et chaude.
- > Suivez les instructions du fabricant pour l'installation avec des chauffe-eau sans réservoir.





2

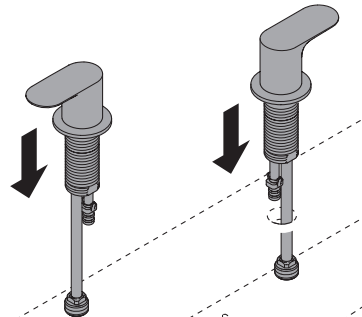
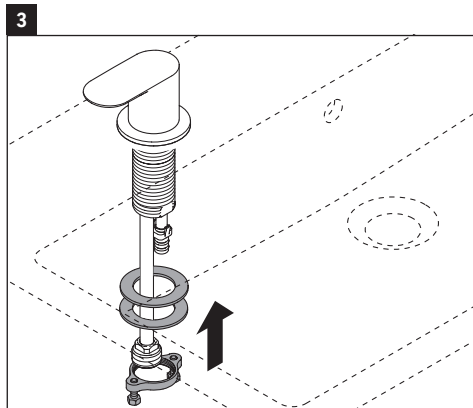
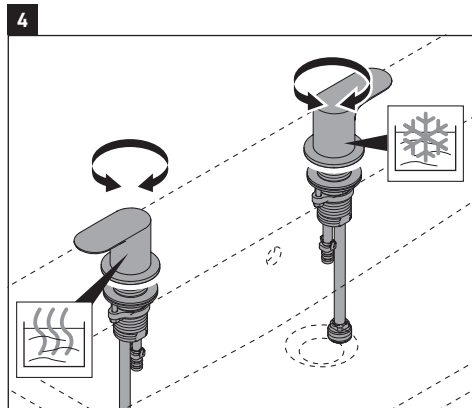


Diagram 2 illustrates the final step of the installation: tightening the handle. The handle is shown being pushed down (indicated by a downward arrow) and then rotated clockwise (indicated by a curved arrow) to lock it in place. A dashed line indicates the final position of the handle.

18 MAL_70300442/24.01.1



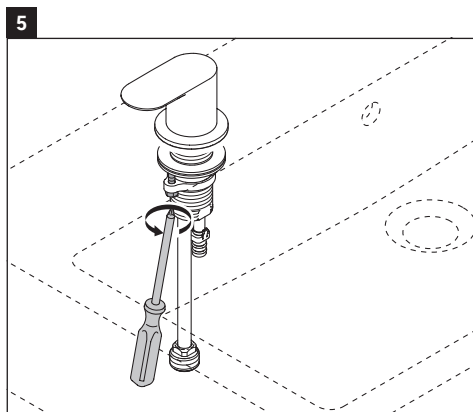
- > Par dessous le lavabo, assemblez les joints de montage et les contre-écrous sur chaque cartouche de poignée.



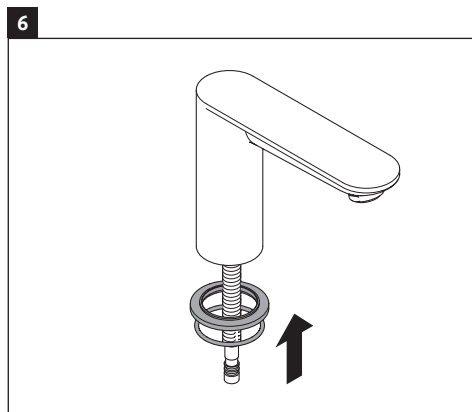
- > Vérifiez l'alignement des poignées. Les poignées doivent se trouver à l'horizontale sans se faire face.

ATTENTION Possibilité de confusion

- > Utilisez la poignée avec la pastille rouge pour l'eau chaude.
- > Utilisez la poignée avec la pastille bleue pour l'eau froide.



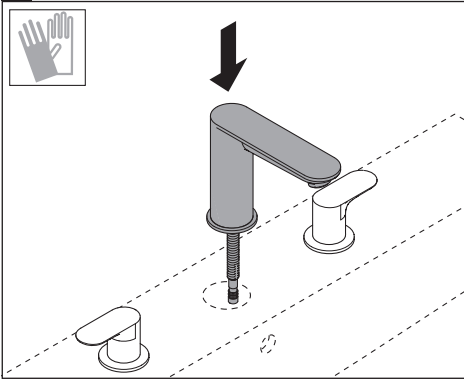
- > Resserrez le contre-écrou et la vis.



- > Faites glisser la bride et le joint torique à la base du robinet.



7

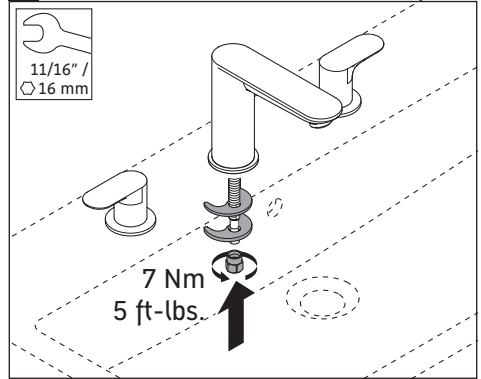


MISE EN GARDE

Risque d'écrasement et de coupure. Portez des gants pendant l'installation.

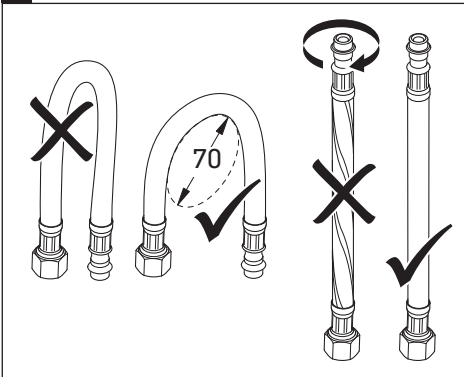
- > Insérez le caisson du robinet et la bride dans l'orifice.

8



- > Par dessous le lavabo, ajoutez les joints caoutchouc et inox, puis utilisez l'écrou pour serrer la rondelle et fixer le robinet en position.

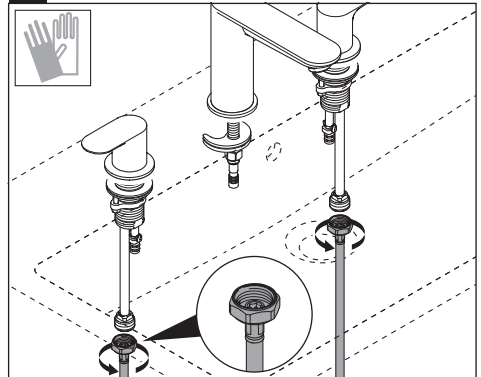
9



ATTENTION

Pour éviter toute fuite, assurez-vous que les tuyaux ne sont pas pliés ou enroulés pendant l'installation.

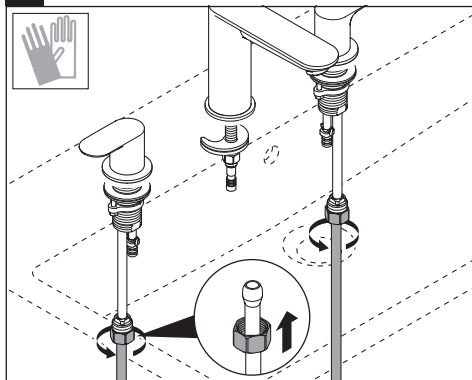
10a



MISE EN GARDE

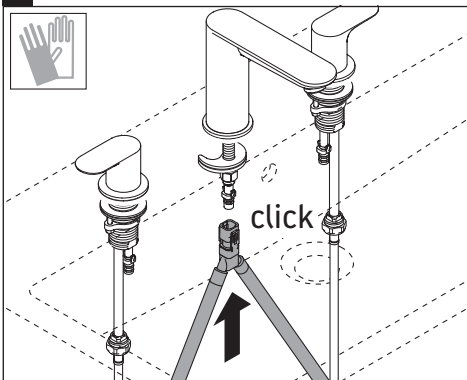
Risque d'écrasement et de coupure. Portez des gants pendant l'installation.

- > Raccordez les tuyaux d'eau chaude et d'eau froide à l'orifice d'arrivée d'eau de la valve.

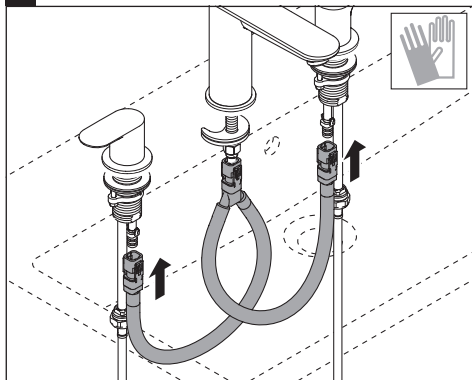
**10b**

⚠ MISE EN GARDE **Risque d'écrasement et de coupure. Portez des gants pendant l'installation.**

- > Pour un raccordement à des tuyaux en cuivre à joints durs, retirez l'écrou pour raccorder les tuyaux.

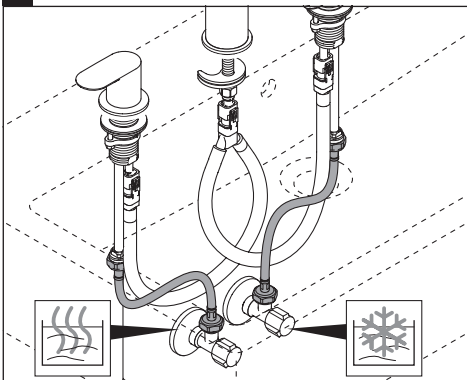
11

- > Placez le bloc bleu de positionnement dans la fente de serrage de la vis, puis poussez le tuyau en Y à raccord rapide sur la vis.

12

⚠ MISE EN GARDE **Risque d'écrasement et de coupure. Portez des gants pendant l'installation.**

- > Croisez les deux extrémités du tuyau en Y, puis raccordez-les à la sortie d'eau de la valve.

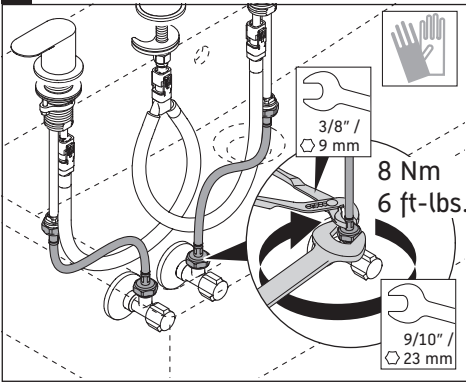
13

⚠ MISE EN GARDE **Les valves chaudes peuvent entraîner des brûlures. Évitez le contact.**

- > Attachez les conduites d'eau à chaque valve et attachez les conduites d'eau aux valves d'arrêt.
- > Raccordez la valve d'eau froide à la poignée à pastille bleue et la valve d'eau chaude avec la poignée à pastille rouge.

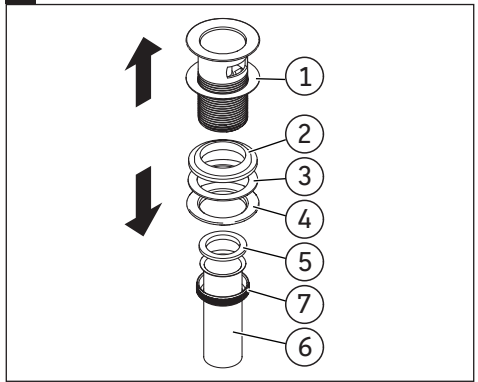


14



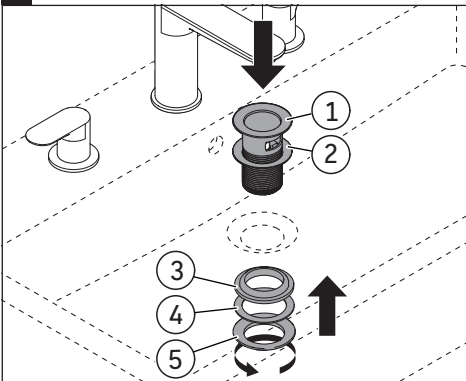
- > Serrez tous les raccords avec la clé jusqu'à ce qu'ils soient bien fixés. Couple maximum de 6 pi-lb.
- > Ne serrez pas excessivement.

15



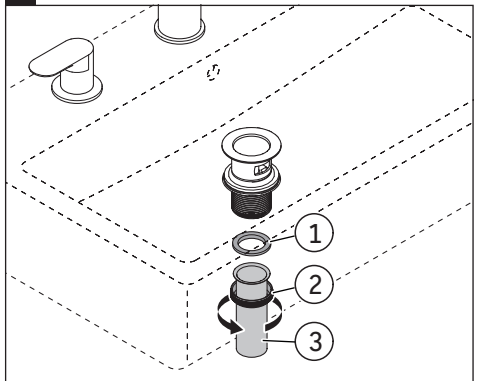
- > Dévissez l'écrou (7) de la bonde mécanique (1), passez-le sur le tuyau de sortie (6) et la rondelle (5), puis dévissez l'écrou d'accouplement (4) et déposez les rondelles (2 et 3).

16

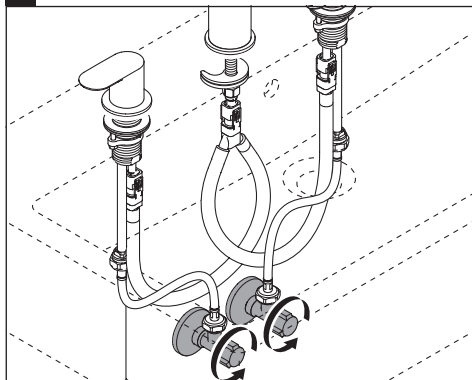


- > Placez la rondelle (2) sous la bride de la bonde mécanique (1). Faites descendre la bonde mécanique (1) dans l'orifice d'évacuation. Par le dessous, faites glisser la rondelle (3 et 4) contre le fond du lavabo ou de la baignoire, engagez l'écrou d'accouplement (5) et serrez-le. Ne serrez pas excessivement.

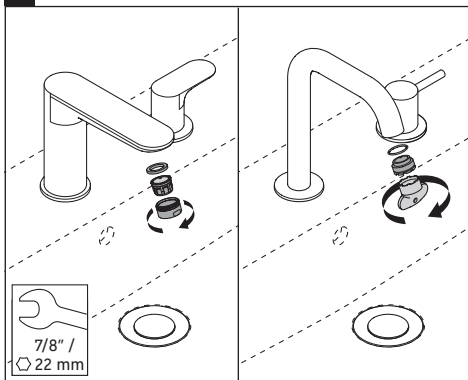
17



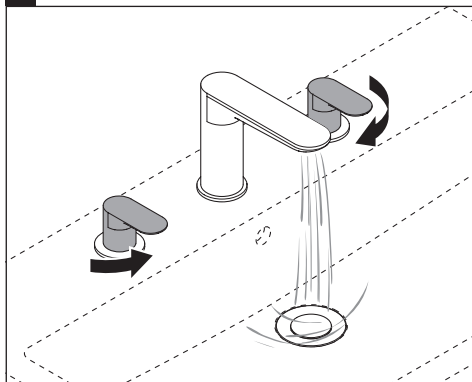
- > Par le dessous du lavabo, faites glisser l'écrou (2) sur le tuyau de sortie (3). Placez la rondelle (1) dans l'écrou et serrez à la main.
- > Ne serrez pas excessivement. Duravit recommande l'utilisation de silicone ou de mastic sans acide.

**18**

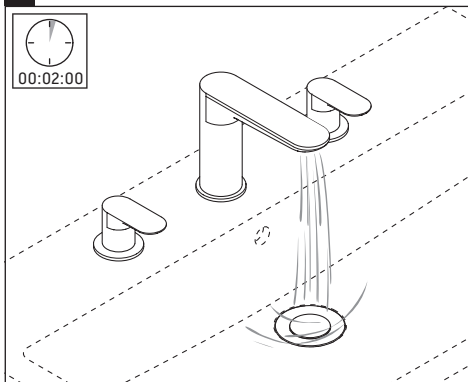
- > Ouvrez les robinets chaud et froid.

19

- > Rincez les débris du système de plomberie en enlevant l'aérateur à l'aide de l'outil fourni. Si aucun outil n'est fourni, utilisez une clé de 7/8" / 22 mm.
- > Rincez l'aérateur des deux côtés. Duravit recommande un nettoyage mensuel de l'aérateur.

20

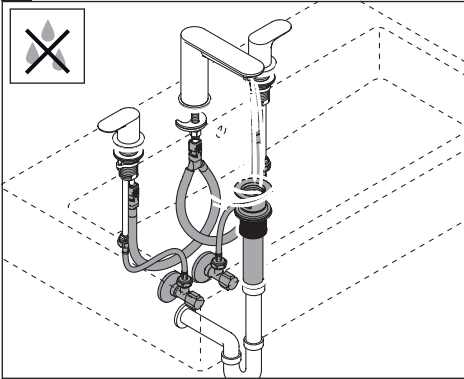
- > Ouvrez les robinets chaud et froid.
- > Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.

21

- > Rincez les robinets chaud et froid pendant au moins 2 minutes.

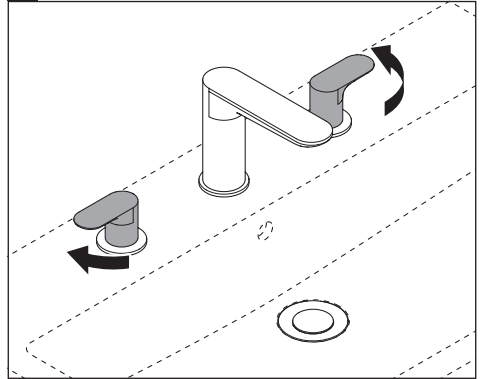


22



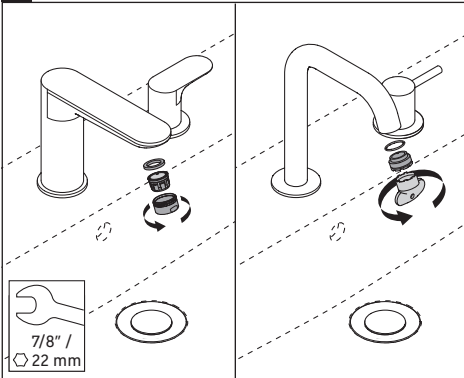
> Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.

23

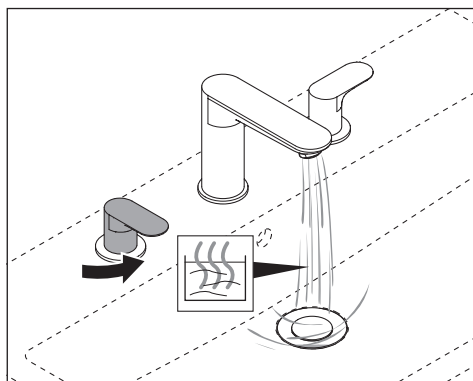


> Fermez les poignées d'eau chaude et froide.

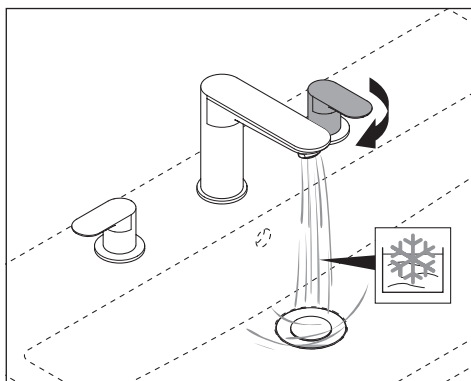
24



> Réinstallez l'aérateur à l'aide de l'outil fourni.
Si aucun outil n'est fourni, utilisez une clé
de 7/8" / 22 mm. Ne serrez pas excessivement.



> Ouvrez la conduite d'eau chaude en tournant la poignée vers la droite.



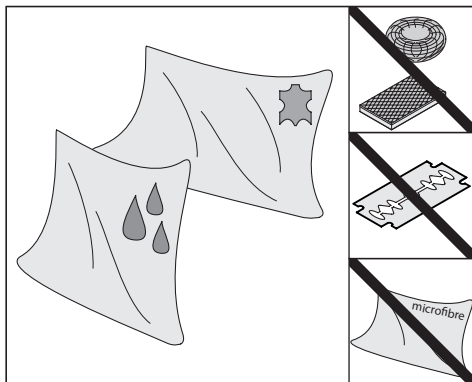
> Ouvrez la conduite d'eau froide en tournant la poignée vers la gauche.

**Produits chimiques/nettoyants à éviter :**

- Des produits abrasifs et polissant, dont des nettoyants à base de javellisant
- Scrubbing bubbles et Lysol pour la baignoire
- Soft scrub, nettoyant pour carrelage et Windex original
- Fantastik antibactérien puissant et Comet nettoyant pour la salle de bain
- Des produits contenant des acides fluorhydriques
- Des acides chlorhydriques et/ou phosphoriques
- Tout produit contenant des agents corrosifs
- Tout produit contenant de l'ammoniaque, de l'eau de javel ou de l'acide

Produits chimiques/nettoyants recommandés :

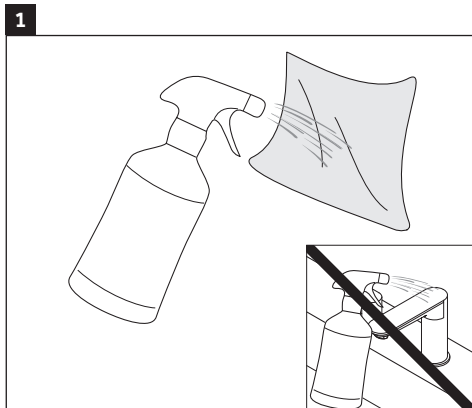
Nettoyant doux (ph7) à base d'acide citrique

**Outils de nettoyage à éviter :**

- Tampons nettoyants abrasifs
- Grattoirs
- Outils de nettoyage abrasifs

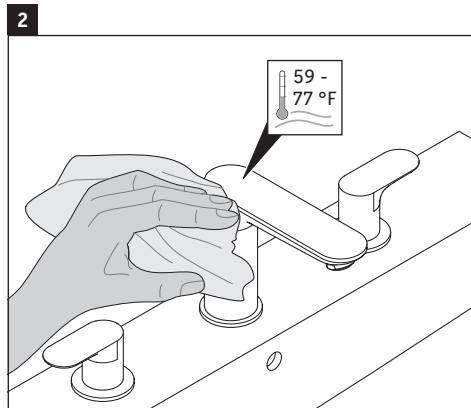
Outils de nettoyage recommandés :

- Linge doux humide
- Cuirette

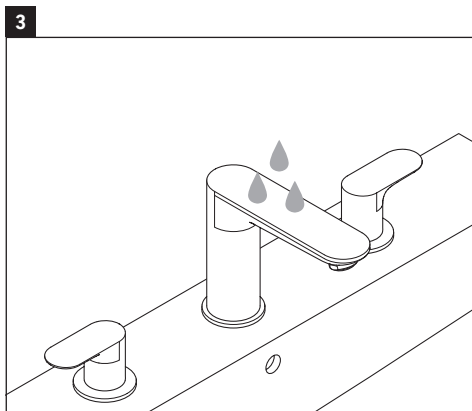
**ATTENTION**

Tout contact direct avec le nettoyant et la vapeur de nettoyant peut provoquer des dégâts sur la robinetterie et ses fixations.

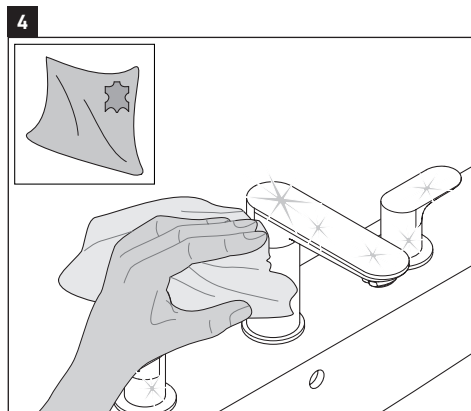
> Vaporisez le nettoyant sur le linge.



> Pour préserver la finition, la température doit pas dépasser 77 °F.



> Rincez à l'eau.



> Séchez avec un chiffon propre.



Estas instrucciones de montaje forman parte del producto Duravit y es necesario leerlas detenidamente antes del montaje.

Lectores destinatarios y cualificaciones

La instalación del producto solo puede llevarse a cabo por un fontanero cualificado.

Explicación de las palabras clave



ATENCIÓN

Indica una situación peligrosa que puede provocar lesiones de gravedad media o leve si no se evita.

AVISO

Describe prácticas no relacionadas con lesiones físicas.

Datos técnicos

Presión de funcionamiento Máx. 125 PSI

Recomendada 20-75 PSI

Presión de comprobación 60 PSI

1 MPa = 10 bar = 145 PSI

Temperatura del agua caliente Máx. 140 °F



Esta unidad cumple o excede las siguientes normas:

- ASME A112.18.1
- CSA B125.1
- En cumplimiento con ADA
- NSF/ANSI/CAN 61: Q ≤ 1



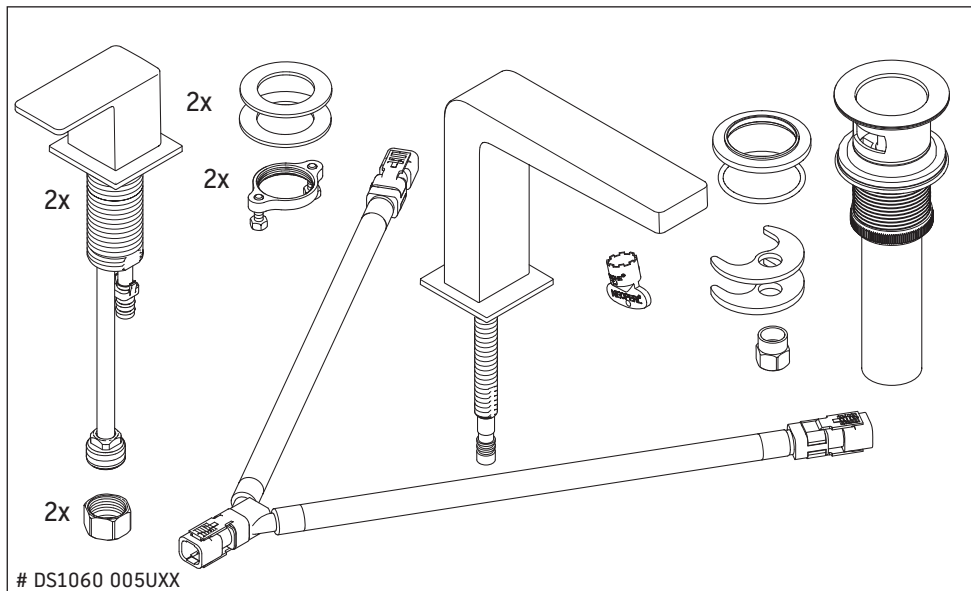
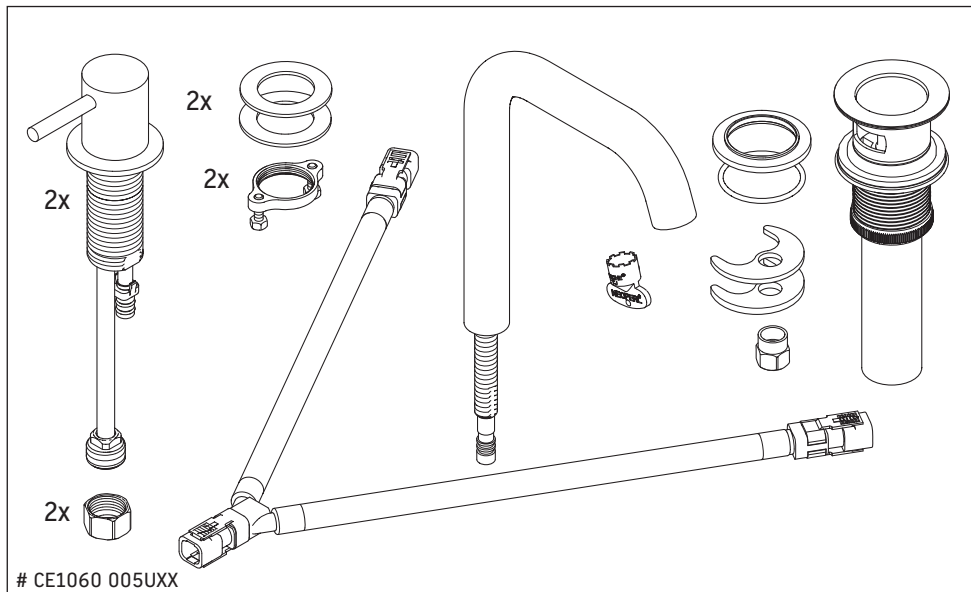
Instrucciones de seguridad

Lesiones por corte y aplastamiento

- > Llevar guantes durante la instalación del producto.

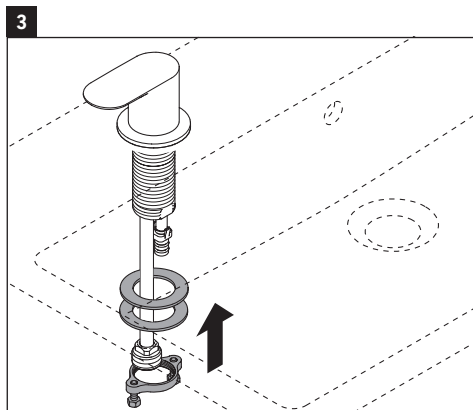
Daños materiales y/o en el producto

- > Observar en todo momento los reglamentos locales de instalación y las normas específicas de cada país.
- > Igualar las diferencias de presión de las conexiones de agua fría y caliente.
- > Observar las instrucciones del fabricante para la instalación de sistemas de calefacción de flujo continuo.

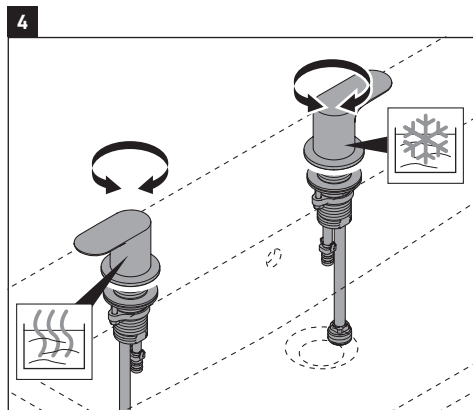


Technical drawing of the front view of the device. It shows a handle with a trigger, a cable, and a connector. A small inset in the top left corner shows a stylized eye icon.

30



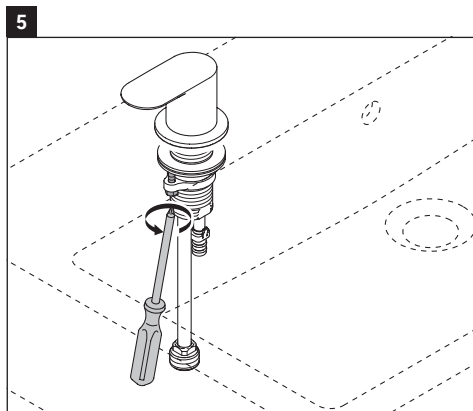
- > Desde debajo del lavabo, ensamblar las juntas de montaje y las contratuercas en cada cartucho del asidero.



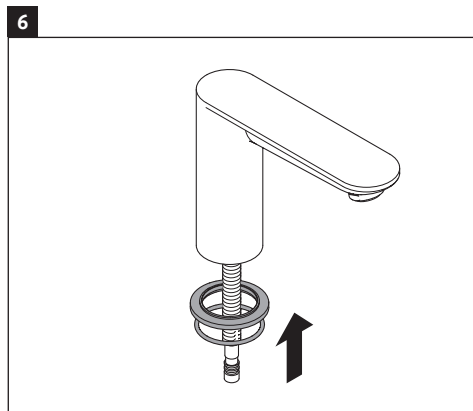
- > Inspeccionar la alineación de los asideros. Los asideros deben estar horizontales y alejados entre sí.

AVISO**Existencia de riesgo de confusión**

- > Utilizar el asidero con el punto rojo para el agua caliente.
- > Utilizar el asidero con el punto azul para el agua fría.



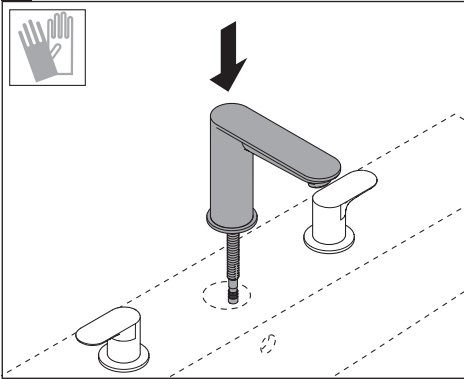
- > Apretar la contratuerca y atornillar.



- > Deslizar la brida y la junta tórica hasta la base del llenado.



7

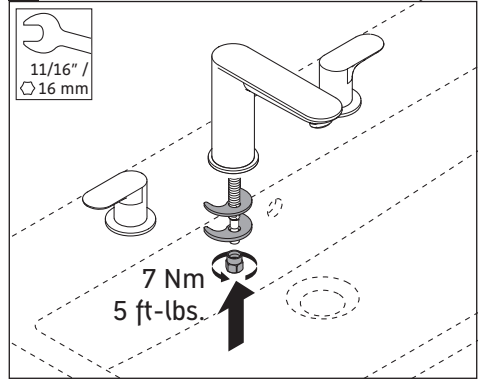


⚠ ATENCIÓN

Riesgo de corte y aplastamiento. Llevar guantes durante la instalación.

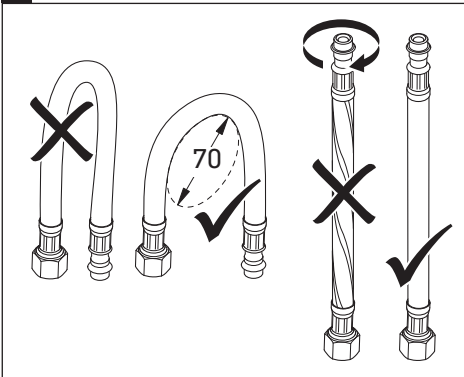
- > Insertar el cuerpo de llenado y la brida en el orificio.

8



- > Desde debajo del lavabo, añadir las juntas de goma y acero inoxidable y, después, utilizar la tuerca para apretar la arandela y fijar el llenado en su sitio.

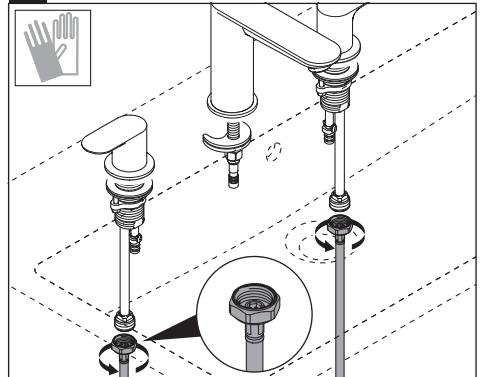
9



AVISO

Para evitar fugas, asegurarse de no retorcer ni doblar las mangueras durante la instalación.

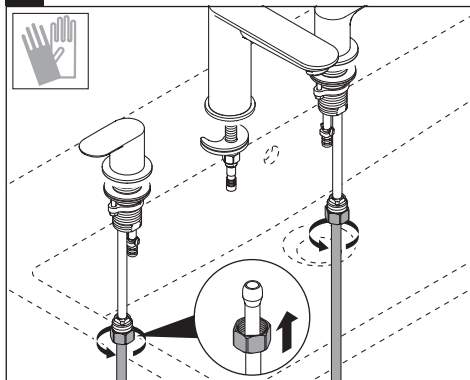
10a



⚠ ATENCIÓN

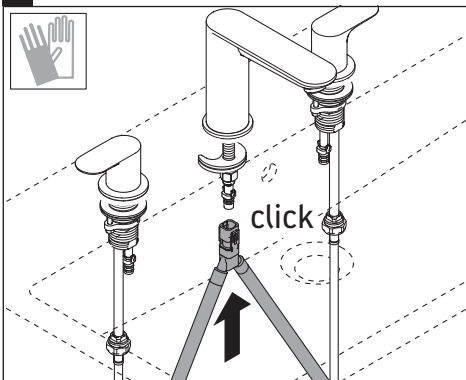
Riesgo de corte y aplastamiento. Llevar guantes durante la instalación.

- > Conectar las mangueras de agua caliente y fría al orificio de entrada de agua del cuerpo de válvula.

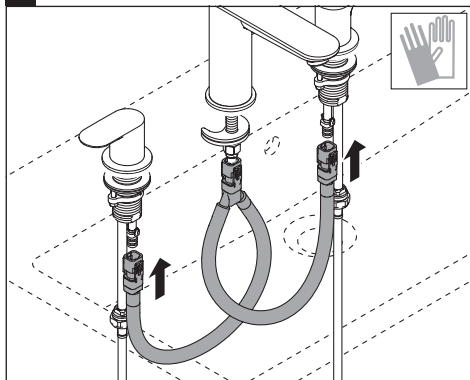

10b

⚠ ATENCIÓN

Riesgo de corte y aplastamiento. Llevar guantes durante la instalación.

- > Si se conectan a tubos de cobre de junta dura, retirar la tuerca para conectar las mangueras.

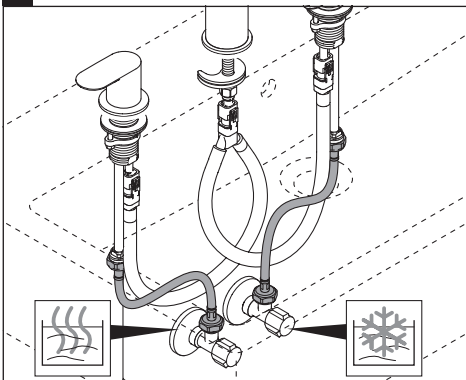
11


- > Colocar el bloque de posicionamiento azul en la ranura de sujeción del tornillo y, a continuación, empujar la manguera en Y de fijado rápido sobre el tornillo.

12

⚠ ATENCIÓN

Riesgo de corte y aplastamiento. Llevar guantes durante la instalación.

- > Cruzar los dos extremos de la manguera en Y y, a continuación, conectarlos a los orificios de salida de agua de los cuerpos de las válvulas.

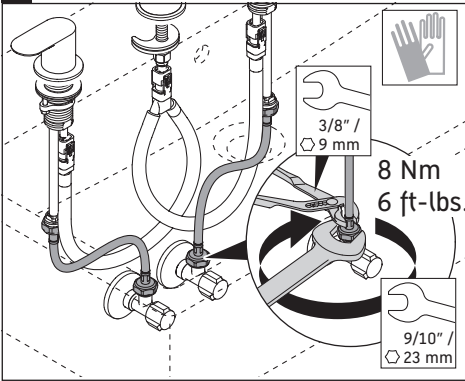
13

⚠ ATENCIÓN

Las válvulas calientes pueden causar quemaduras. Evitar el contacto.

- > Fijar las líneas de suministro a cada cuerpo de válvula y fijar las líneas de suministro a las válvulas de cierre.
- > Conectar la válvula de agua fría con el asidero con el punto azul y conectar la válvula de agua caliente con el mando con el punto rojo.

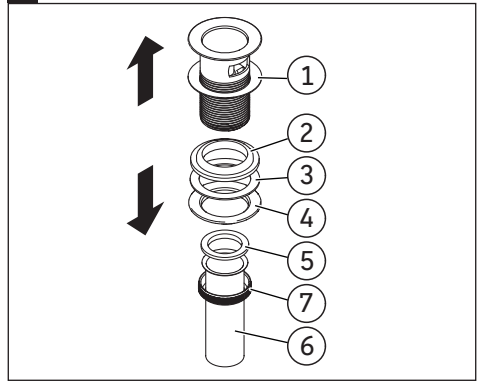


14



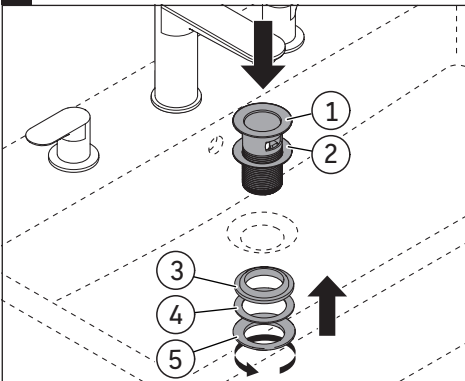
- > Apretar bien todas las conexiones utilizando una llave. Par máximo: 6 ft-lb.
- > No apretar demasiado.

15



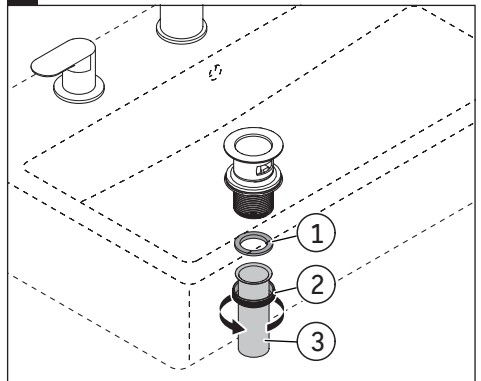
- > Desenroscar la tuerca (7) del cuerpo de desagüe automático (1), desplazar el tubo de desagüe (6) y la arandela (5); a continuación, desenroscar la tuerca de acoplamiento (4) y retirar las arandelas (2 y 3).

16

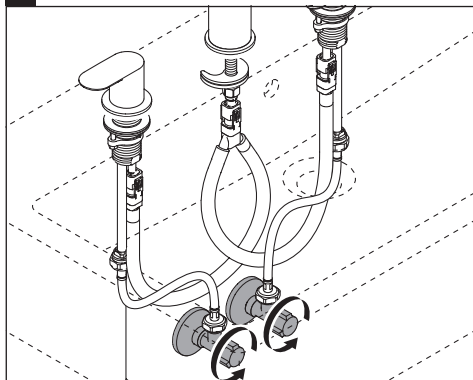


- > Colocar la arandela (2) debajo de la brida del cuerpo de desagüe automático (1). Deslizar el cuerpo de desagüe automático (1) hacia abajo por el orificio de desagüe. Desde abajo, deslizar las arandelas (3 y 4) contra la parte inferior del lavabo, enroscar la tuerca de acoplamiento (5) y apretar. No apretar demasiado.

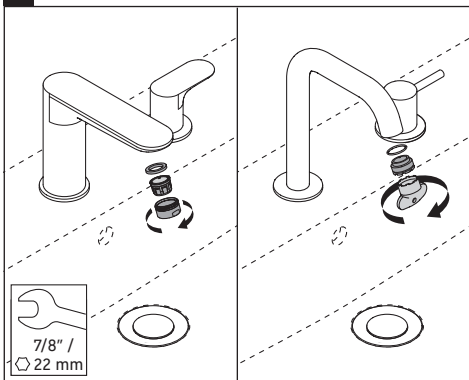
17



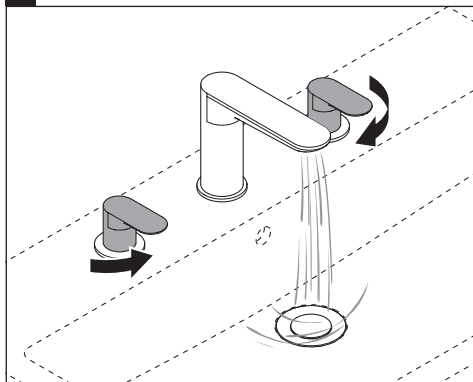
- > Desde debajo del lavabo, deslizar la tuerca (2) sobre el tubo de desagüe (3). Colocar la arandela (1) en la tuerca y apretar a mano.
- > No apretar demasiado. Duravit recomienda utilizar silicona o masilla sin ácido.

**18**

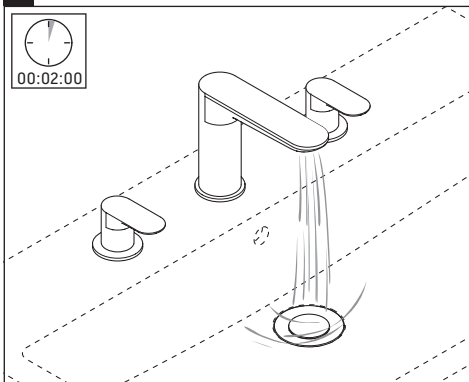
- > Abrir el suministro de agua caliente y de agua fría.

19

- > Descargar los restos del sistema de tuberías retirando el aireador con la herramienta suministrada. Si no se suministra la herramienta, utilizar una llave de 7/8" / 22 mm.
- > Descargar el aireador en ambos lados. Duravit recomienda limpiar el aireador una vez al mes.

20

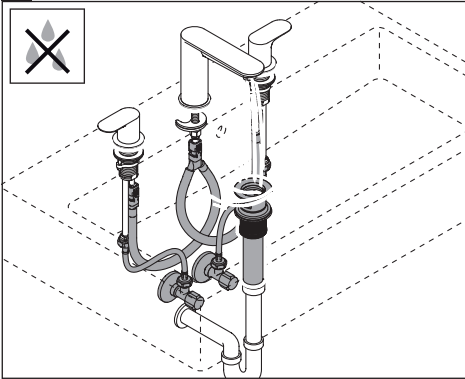
- > Abrir el suministro de agua caliente y de agua fría.
- > Comprobar por si hubiera fugas.

21

- > Descargar los suministros de agua caliente y fría durante al menos 2 minutos.

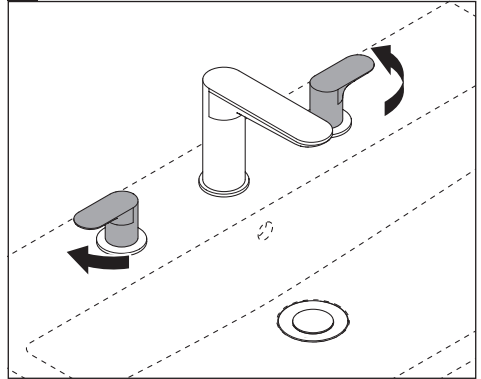


22



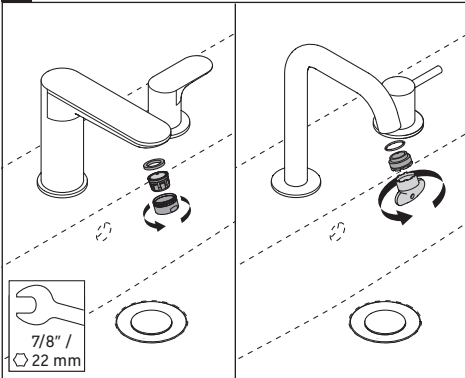
> Comprobar por si hubiera fugas.

23

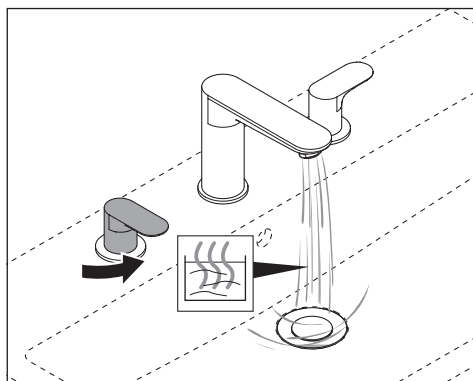


> Cerrar los asideros de agua caliente y fría.

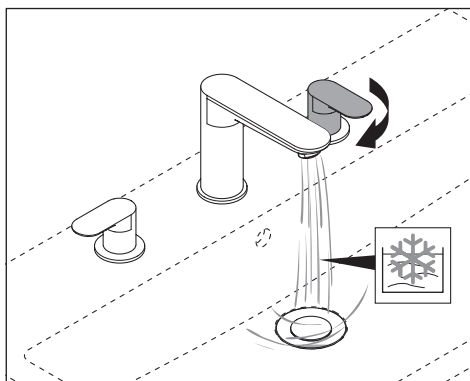
24



> Volver a instalar el aireador utilizando la herramienta suministrada. Si no se suministra la herramienta, utilizar una llave de 7/8\"/>



- > Abrir el suministro de agua fría girando el asidero a la derecha.



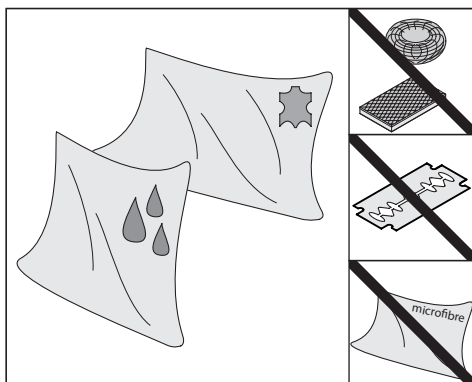
- > Abrir el suministro de agua caliente girando el asidero a la izquierda.

**Productos químicos/limpiadores que se deben evitar:**

- Productos abrasivos y abrillantadores, incluidos los productos de limpieza con base de lejía
- Burbujas de limpieza y Lysol para lavabos
- Cepillo de cerdas suaves, producto para limpiar azulejos y Windex original
- Fantástico producto de limpieza para baños Comet, antibacteriano y altamente resistente
- Productos que contienen ácido fluorhídrico
- Ácidos clorhídricos y/o fosfóricos
- Cualquier producto con agentes cáusticos
- Cualquier producto con amoníaco, lejía o ácidos

Productos químicos/limpiadores recomendados:

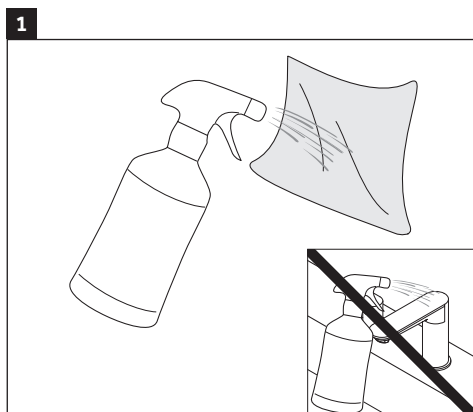
Producto de limpieza suave (ph7) con base de ácido cítrico.

**Herramientas de limpieza que se deben evitar:**

- Esponjas limpiadoras abrasivas
- Raspadoras
- Herramientas de limpieza abrasivas

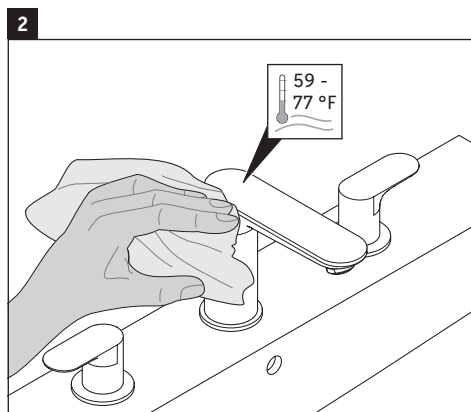
Herramientas de limpieza recomendadas:

- Paño suave humedecido
- Gamuza de piel natural

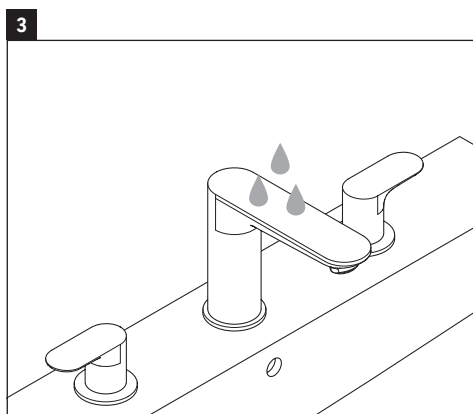
**AVISO**

El contacto directo con el limpiador y la bruma limpiadora puede dañar tanto la grifería como los accesorios.

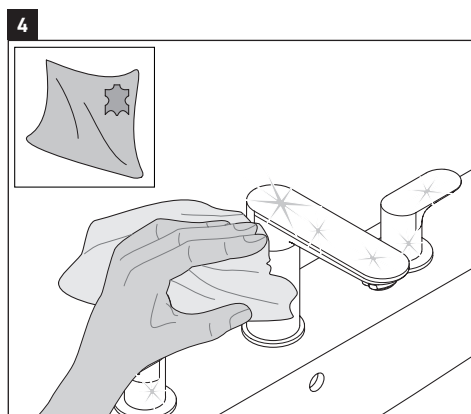
- > Aplicar el producto de limpieza en el paño.



- > Para proteger el acabado, la temperatura no debe exceder los 25 °C (77 °F).



- > Aclarar con agua.



- > Secar con un paño limpio.

DURAVIT USA, INC.

2635 North Berkeley Lake Rd., Ste. 100

Duluth, GA 30096

Toll Free 888-DURAVIT

Phone 770-931-3575

Fax 770-931-8454

info@us.duravit.com

www.duravit.us

